



🇪🇸 IMPORTANTE! CONSERVAR PARA FUTURAS REFERENCIAS

¡Enhorabuena, ya tienes tu bandolera Muselina de Amarsupiel! Gracias a su diseño, se trata de un portabebés muy cómodo y fresco. Es un portabebé ligero y cómodo. Ideal para todo el año, pero especialmente para los meses de calor.

Edad recomendada: 0 a 9 meses Desde los 2,5kg a 9kg. Modelo Bandolera de Muselina de Amarsupiel. REF BAM

INSTRUCCIONES DE USO

Preparación de la Bandolera Muselina

Es muy importante la correcta utilización de la bandolera.

Paso por las anillas: Pasa la tela por las anillas, primero por una y luego por la otra. Asegúrate de hacerlo de forma ordenada.

Una vez que la tela está entre las anillas, verifica que se encuentre en forma de acordeón para un ajuste adecuado.

Abre un poco la anilla para aflojar la tela en la zona central, lo que permitirá crear un buen asiento para el bebé.

Colocación de la Bandolera Muselina

Colócate la bandolera cruzada en la espalda y pecho.

Asegúrate de que la tela esté bien estirada y sin arrugas en la espalda y que ambos lados de la tela estén bien alineados. La anilla debe quedar entre el pecho y la clavícula del porteador.

Colocación del Bebé

Introduce al bebé de manera que las nalgas queden más bajas que las rodillas para una postura ergonómica.

Recoge la tela sobrante de la espalda del porteador y llévala hacia la anilla.

Ajustes Finales

Ajusta la tela punto por punto en dirección a cada zona para que el bebé quede completamente sujeto.

Tira de la tela con firmeza para que el bebé quede bien pegado al cuerpo del porteador.

Asegúrate de que el bebé esté en una posición ergonómica, respetando la apertura natural de las piernas y la curvatura de la espalda.

Si la cabeza del bebé no se sostiene por sí misma, usa la tela sobrante en la zona baja y ténsala nuevamente.

Anudar: Realiza un nudo clásico (pasa la tela a través de las anillas, cruza y tira hacia abajo) y asegúrate de que esté bien apretado para evitar que ceda. Recuerda que si el niño se mueve, puede ser necesario reajustar la bandolera para prevenir caídas.

EXCELENCE IN ERGONOMICS



Only for breastfeeding



¡ADVERTENCIAS!

Vigile constantemente a su hijo y asegúrese de que tenga libres las vías respiratorias (boca y nariz).

Este portabebés está destinado para un solo niño.

Para prevenir el riesgo de caída, asegúrese de que el niño esté colocado de manera segura en la bandolera.

Revise que la barbilla del niño no esté apoyada sobre su pecho, ya que esto puede causar asfixia.

Tenga cuidado al doblarse o inclinarse, ya que su movimiento o el del niño puede afectar su equilibrio.

Utilice la bandolera con sentido común. No use el producto cerca de fuentes de calor, bebidas calientes o durante actividades deportivas como correr, ciclismo, nadar, esquiar, etc.

Para niños prematuros, de bajo peso o con problemas de salud, consulte a un profesional antes de usar la bandolera.

Mantenga la bandolera alejada del niño cuando no esté en uso.

INSTRUCCIONES DE LAVADO Y SECADO

El tejido de la bandolera muselina está fabricado en España y es 100% algodón de alta calidad con certificación OEKOTEX, lo que garantiza que está libre de tóxicos y metales pesados.

Es un tejido transpirable y de secado rápido.

Las anillas son de alta seguridad, fundidas en una sola pieza.

Para mantener la prenda en buenas condiciones, lave con jabón neutro.

Puede lavarse en lavadora a un máximo de 30 grados y usarse en secadora.

Si observa signos de desgaste, desgarros o daños, no utilice la bandolera.



Estamos siempre disponibles en Instagram y en nuestra web oficial para cualquier duda o consulta. También ofrecemos asistencia para la colocación del portabebés. Puedes escribir a amoamarsupiel@amarsupiel.com para cualquier ayuda adicional.

Esperamos que este portabebés, fabricado con todo nuestro cariño, os regale momentos inolvidables. Gracias por confiar en Amarsupiel y ¡feliz porteo!

videos tutoriales

tutorial videos

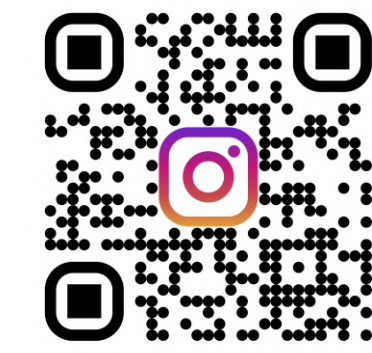


Tutorial-Videos

vidéos tutorielles



Amarsupiel



@amarsupiel_portabebes



Amarsupiel

Amarsupiel SL
Calle Lope de Vega 4 ch23 28223 Pozuelo de Alarcón Madrid
Support: amoamarsupiel@amarsupiel.com



Amarsupiel

IMPORTANT! À CONSERVER POUR DE FUTURES RÉFÉRENCES

Félicitations, vous avez désormais votre écharpe porte-bébé d'eau Amarsupiel! Grâce à son design, il s'agit d'un porte-bébé très confortable et frais. Léger et pratique, il est idéal pour toute l'année, mais particulièrement pour les mois chauds.

Âge recommandé: de 0 à 9 mois. De 2,5 kg à 9 kg. Modèle Echarpe en Mousseline d’Amarsupiel. REF BAM

INSTRUCTIONS:

Il est très important d'utiliser correctement l'écharpe porte-bébé. Passez le tissu à travers les anneaux: d'abord dans le premier anneau, puis dans le second. Assurez-vous que le tissu reste bien ordonné. Une fois le tissu inséré, ajustez-le dans les anneaux en le disposant en forme d'accordéon. Ouvrez légèrement l'anneau pour détendre un peu le tissu au centre, afin de créer un bon siège pour le bébé.

Portez l'écharpe croisée sur le dos et la poitrine. Assurez-vous que le tissu est bien tendu, sans plis dans le dos et du même côté.

L'anneau doit se situer entre la poitrine et la clavicule du porteur. Placez le bébé de manière à ce que ses fesses soient plus basses que ses genoux. Rassemblez l'excédent de tissu dans le dos du porteur et amenez-le vers l'anneau.

Ajustez chaque zone du tissu pour que le bébé soit bien maintenu. Tirez fermement sur le tissu.

Le bébé doit être bien ferme et entièrement collé au corps du porteur. Il est important que le bébé soit en position ergonomique, sans forcer l'ouverture naturelle de ses jambes et en respectant la courbure naturelle de son dos. Si sa tête ne se maintient pas seule, tendez le tissu restant dans la partie basse et resserrez-le à nouveau.

Ensuite, réalisez un nœud classique (en passant le tissu à travers les anneaux, en croisant et en tirant vers le bas). Serrez bien le nœud pour éviter qu'il ne se desserre. Lorsque le bébé bouge, le risque de chute augmente et des ajustements peuvent être nécessaires.

AVERTISSEMENTS:

Surveillez constamment votre enfant et assurez-vous que ses voies respiratoires (bouche et nez) sont dégagées. Ce porte-bébé est destiné à un seul enfant.

Pour prévenir les chutes, veillez à ce que l'enfant soit bien installé. Vérifiez que le menton de l'enfant ne repose pas sur votre poitrine, car cela

présente un risque d'étouffement. Soyez prudent en vous penchant ou en vous inclinant et tenez compte du fait que vos mouvements ou ceux de l'enfant peuvent affecter votre équilibre.

Utilisez le porte-bébé avec bon sens.

Ne jamais l'utiliser près de sources de chaleur, de boissons chaudes, ou pour des activités sportives comme courir, faire du vélo, nager, skier...

En cas de prématurité, faible poids de naissance ou problème de santé, consultez un professionnel de santé avant de l'utiliser. Gardez le porte-bébé hors de portée de l'enfant lorsqu'il n'est pas utilisé.

INSTRUCTIONS DE LAVAGE ET DE SÉCHAGE:

Le tissu est fabriqué en Espagne et est composé de 100 % de coton. Il s'agit d'un textile de haute qualité certifié OEKOTEX, garantissant qu’il est exempt de toxines et de métaux lourds. Respirant et à séchage ultra-rapide. Ses anneaux sont de haute sécurité et moulés d'un seul tenant. Pour préserver le vêtement, il est conseillé de laver avec un savon neutre. Peut être lavé en machine à 30 degrés maximum et séché en machine. Si le produit est usé ou présente des signes de dommage, ne l'utilisez pas.

Nous sommes toujours disponibles sur Instagram et notre site officiel pour toute question ou demande.

Même pour vous aider avec le positionnement du porte-bébé ;-) Nous espérons que ce porte-bébé, fabriqué avec tout notre soin, vous offrira des moments inoubliables. Merci de votre confiance en Amarsupiel et bon portage!

IMPORTANTE! CONSERVARE PER FUTURE REFERENZE

Congratulazioni, hai già la tua bandolera portabebé d'acqua di Amarsupiel! Grazie al suo design, si tratta di un porta-bebé molto comodo e fresco. Leggero e comodo, ideale per tutto l'anno, ma soprattutto per i mesi più caldi.

Età consigliata: da 0 a 9 mesi. Da 2,5 kg a 9 kg. Modello Bandolera di Mussola Amarsupiel. REF BAM

ISTRUZIONI:

È molto importante utilizzare correttamente la bandolera. Passa il tessuto attraverso gli anelli: prima nel primo anello, poi nel secondo. Assicurati che il tessuto sia ordinato.

Una volta inserito il tessuto, regolalo tra gli anelli per formare una fisarmonica. Apri leggermente l'anello per allentare il tessuto al centro, in modo da creare una buona seduta per il bambino. Indossa la bandolera incrociata su schiena e petto. Assicurati che il tessuto sia ben teso, senza pieghe nella schiena e dallo stesso lato.

L'anello deve trovarsi tra il petto e la clavicola del portatore. Inserisci il bambino in modo che i glutei siano più bassi delle ginocchia. Raccogli il tessuto in eccesso nella schiena del portatore e portalo verso l'anello. Regola ogni zona del tessuto finché il bambino non è completamente sostenuto. Tira bene il tessuto.

Il bambino dovrebbe essere ben saldo e completamente aderente al corpo del portatore.

È importante che il bambino mantenga una posizione ergonomica, senza forzare l'apertura naturale delle sue gambe e rispettando la curvatura naturale della schiena.

Se la testa non si sostiene da sola, tendi il tessuto in basso e stringi nuovamente.

Successivamente fai un nodo classico (facendo passare il tessuto attraverso gli anelli, incrociando e tirando verso il basso).

Stringi bene il nodo per evitare che si allenti. Quando il bambino si muove, aumenta il rischio di caduta e possono essere necessari aggiustamenti.

AVVERTENZE:

Osserva costantemente tuo figlio e assicurati che le vie respiratorie (bocca e naso) siano libere. Questo portabebé è destinato a un solo bambino. Per prevenire il rischio di caduta, assicurati che il bambino sia posizionato in modo sicuro.

Controlla che il mento del bambino non sia appoggiato al petto, poiché c'è il rischio di soffocamento.

Fai attenzione mentre ti pieghi o ti inclini e tieni conto che i movimenti tuoi o del bambino possono influire sull'equilibrio.

Usa il portabebé con buon senso. Non utilizzarlo vicino a fonti di calore, bevande calde, o per attività sportive come correre, andare in bicicletta, nuotare, sciare... In caso di neonati prematuri, di basso peso o di problemi di salute, consultare un professionista sanitario prima dell'uso. Tieni il portabebé fuori dalla portata del bambino quando non viene utilizzato.

ISTRUZIONI DI LAVAGGIO E ASCIUGATURA:

Il tessuto è prodotto in Spagna ed è composto al 100% di cotone. Si tratta di un tessuto di alta qualità con certificazione OEKOTEX, che garantisce l'assenza di sostanze tossiche e metalli pesanti. Traspirante e ad asciugatura rapida. Gli anelli sono di alta sicurezza e fusi in un unico pezzo. Per una buona conservazione, si consiglia di lavare con sapone neutro. Può essere lavato in lavatrice a un massimo di 30 gradi e asciugato in asciugatrice. Se il prodotto presenta strappi o segni di usura, non utilizzarlo.

Siamo sempre disponibili su Instagram e sul nostro sito ufficiale per qualsiasi domanda o dubbio. Anche per aiutarti a posizionare il portabebé ;-) Ci auguriamo che questo portabebé, realizzato con tutto il nostro amore, vi regali momenti indimenticabili. Grazie per la fiducia in Amarsupiel e buon portage!

WICHTIG! FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN AUFBEWAHREN

Herzlichen Glückwunsch, Sie haben jetzt Ihr Amarsupiel Wasser-Babytragetuch! Dank seines Designs ist es ein sehr komfortables und frisches Tragetuch. Leicht und bequem, ideal für das ganze Jahr, aber besonders für die heißen Monate.

Empfohlenes Alter: 0 bis 9 Monate. Jahre. Von 2,5 kg bis 9 kg. Modell Bandolera aus Musselin von Amarsupiel. REF BAM

ANLEITUNG:

Die richtige Anwendung des Tragetuchs ist sehr wichtig. Führen Sie den Stoff durch die Ringe: erst durch den einen, dann durch den anderen. Wichtig, dass es geordnet geschieht. Sobald der Stoff in den Ringen ist, ordnen Sie ihn in Falten, sodass er wie ein Akkordeon liegt. Öffnen Sie den Ring leicht, um das Mittelteil des Stoffes zu lockern und so einen guten Sitz für das Baby zu schaffen.

Tragen Sie das Tuch überkreuzt auf Rücken und Brust. Achten Sie darauf, dass der Stoff straff ist, ohne Falten im Rücken, und auf derselben Seite. Der Ring sollte zwischen Brust und Schlüsselbein des Trägers liegen.

Setzen Sie das Baby so ein, dass sein Po tiefer als die Knie ist. Sammeln Sie überschüssigen Stoff vom Rücken des Trägers und führen Sie ihn zum Ring. Justieren Sie jeden Bereich des Stoffes, bis das Baby gut gehalten ist. Ziehen Sie den Stoff fest.

Das Baby sollte fest und vollständig am Körper des Trägers anliegen. Es ist wichtig, dass das Baby eine ergonomische Position einnimmt, ohne die natürliche Öffnung seiner Beine zu erzwingen und die natürliche Rückenkrümmung zu respektieren.

Wenn der Kopf nicht von alleine gehalten wird, spannen Sie den überschüssigen Stoff unten nach und ziehen Sie erneut fest. Machen Sie anschließend einen klassischen Knoten (indem Sie den Stoff durch die Ringe führen, kreuzen und nach unten ziehen). Ziehen Sie den Knoten gut fest, um ein Lösen zu verhindern. Wenn sich das Kind bewegt, besteht ein erhöhtes Sturzrisiko und es können Anpassungen erforderlich sein.

WARNUNGEN:

Beobachten Sie Ihr Kind ständig und stellen Sie sicher, dass die Atemwege (Mund und Nase) frei sind.

Dieses Tragetuch ist für ein einzelnes Kind gedacht. Um das Sturzrisiko zu verringern, stellen Sie sicher, dass das Kind sicher positioniert ist.

Achten Sie darauf, dass das Kinn des Kindes nicht auf Ihrer Brust ruht, da dies Erstickengsgefahr darstellen kann. Seien Sie vorsichtig beim Bücken oder

Neigen und berücksichtigen Sie, dass Ihre eigenen Bewegungen oder die des Kindes Ihr Gleichgewicht beeinflussen können.

Verwenden Sie das Tragetuch mit gesundem Menschenverstand. Niemals in der Nähe von Wärmequellen, heißen Getränken oder für sportliche Aktivitäten wie Laufen, Radfahren, Schwimmen, Skifahren verwenden...

Bei Frühgeburten, niedrigem Geburtsgewicht oder gesundheitlichen Problemen konsultieren Sie bitte einen Arzt vor der Verwendung. Halten Sie das Tragetuch außerhalb der Reichweite des Kindes, wenn es nicht verwendet wird.

WASCH- UND TROCKNUNGSANLEITUNG:

Der Stoff wird in Spanien hergestellt und besteht zu 100 % aus Baumwolle. Es ist ein hochwertiges Gewebe mit OEKOTEX-Zertifizierung, das garantiert, dass es frei von Toxinen und Schwermetallen ist. Atmungsaktiv und schnelltrocknend.

Die Ringe sind von hoher Sicherheit und aus einem einzigen Stück gegossen. Zur Pflege des Tuchs wird empfohlen, es mit neutraler Seife zu waschen. Maschinenwaschbar bei maximal 30 Grad und trocknergeeignet. Wenn das Produkt Risse oder Anzeichen von Verschleiß aufweist, verwenden Sie es nicht. Wir sind jederzeit auf Instagram und unserer offiziellen Website für Fragen oder Anfragen verfügbar.

Auch, um Ihnen beim Positionieren des Tragetuchs zu helfen ;-) Wir hoffen, dass dieses Tragetuch, das mit viel Liebe hergestellt wurde, Ihnen unvergessliche Momente beschert.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in Amarsupiel und viel Freude beim Tragen!

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Congratulations on your new Amarsupiel water sling baby carrier! Thanks to its design, it's a very comfortable and cool baby carrier. Light and convenient, it's perfect year-round but especially suitable for the warmer months. Recommended age: 0 to 9 months From 2.5 kg to 9 kg. Model: Amarsupiel Muslin Sling. REF BAM

INSTRUCTIONS:

It's very important to use the sling correctly. Pass the fabric through the rings: first through one ring and then through the other. Make sure it's done in an orderly manner. Once the fabric is in the rings, arrange it in an accordion style. Open the ring slightly to loosen the fabric in the center area to create a good seat for the baby. Wear the sling crossed over your back and chest. Ensure that the fabric is well-stretched without any wrinkles in the back and on the same side.

The ring should be positioned between the chest and collarbone of the

wearer.

Insert the baby so that their bottom is lower than their knees. Gather any excess fabric from the wearer's back and bring it toward the ring. Adjust each section of the fabric so that the baby is completely secure. Pull the fabric firmly.

The baby should be held tightly and pressed fully against the wearer's body. It's important for the baby to be in an ergonomic position, without forcing the natural opening of their legs, and respecting the natural curve of their spine. If the baby's head isn't self-supporting, pull the excess fabric from the lower area and tighten again.

Then, make a classic knot (passing the fabric through the rings, crossing it, and pulling down).

Tighten the knot securely to prevent it from loosening. When the child moves, there's a greater risk of falling, so you may need to make adjustments.

WARNINGS:

Constantly watch your child and ensure their airways (mouth and nose) are unobstructed.

This baby carrier is designed for only one child. To prevent the risk of falling, make sure the child is securely placed.

Check that the child's chin isn't resting on their chest, as this could lead to suffocation.

Be cautious when bending or leaning, and remember that your movements, or those of the child, may affect your balance.

Use the carrier with common sense. Never use it near heat sources, hot beverages, or for sporting activities such as running, cycling, swimming, skiing...

In the case of premature babies, low birth weight, or health issues, consult a healthcare professional before using.

Keep the baby carrier out of reach of the child when not in use.

WASHING AND DRYING INSTRUCTIONS:

The fabric is made in Spain and consists of 100% cotton. It's a high-quality textile with an OEKOTEX certification, ensuring it's free from toxins and heavy metals. Breathable and ultra-fast drying. The rings are high-security and cast in a single piece. For proper care, wash with neutral soap.

It can be machine washed at a maximum of 30 degrees and is dryer-safe. If the product tears or shows any sign of wear or damage, do not use it.

We're always available on Instagram and our official website for any questions or assistance even to help you with the carrier's placement ;-)

We hope that this baby carrier, crafted with all our care, brings you unforgettable moments.

Thank you for trusting Amarsupiel, and happy babywearing!